



Universidad
Zaragoza

Trabajo Fin de Máster

Propuesta de Exposición temporal: "El papel de las brujas
en el Alto Aragón"

*Temporary exhibition proposal: "The role of witches in the
Alto Aragón"*



Autor

Tamara González de la Aleja Torres

Director

Jesús Pedro Lorente Lorente

Facultad de Filosofía y Letras

Máster en Gestión del Patrimonio Cultural

Año 2018/2019

ÍNDICE

Resumen	1
1. Contexto del proyecto	2
1.1. Origen y antecedentes del proyecto	2
1.2. Finalidad	2
1.3. Análisis del entorno	3
1.3.1. Análisis territorial	3
1.3.2. Análisis sectorial	4
1.3.3. Políticas culturales	5
1.4. La organización gestora	6
1.5. Diagnóstico	7
1.6. Análisis DAFO	8
2. Definición del contenido del proyecto	8
2.1. Destinatarios	8
2.2. Contenidos	9
2.3. Objetivos	10
2.4. Estrategias	11
2.5. Actividades	11
2.6. Modelo de gestión	16
3. Producción del proyecto	17
3.1. Planificación	17
3.2. Organización y recursos humanos	17
3.3. Infraestructuras	18
3.4. Comunicación	18
3.5. Financiación y presupuesto	19
4. Proceso de evaluación	19
5. Anexos	21

Resumen

La historia de la brujería en Aragón ha sido ignorada o incluso se ha afirmado que carecía de importancia teniendo así una escasa investigación basada principalmente en las leyendas e historias habladas durante las diferentes generaciones. Es por ello por lo que planteamos una posibilidad de proyecto de este patrimonio etnográfico, con una exposición temporal, para dar mayor visibilidad a la historia de las brujas en Aragón, centrándonos en el Alto Aragón.

Esta tradición oral está plasmada en diferentes modos, bien desde bibliografía básica sobre el tema de brujería y magia, bien desde materiales, leyendas, mitos, manifestaciones artísticas donde destaca la literatura, cine y pintura. Todo ello intentará dar respuesta a preguntas como ¿En qué momento nace la visión tradicional-local de las brujas? ¿Por qué y por quién fueron perseguidas? ¿Cómo afectó este hecho a la comunidad y sus habitantes?

Palabras clave: brujería, exposición temporal, Alto Aragón, patrimonio etnográfico, tradición oral.

Abstract

The history of witchcraft in Aragon has been ignored or it has even been affirmed that it wasn't important thus receiving scarce research, based mainly on the legends and stories spoken during the different generations. That is why we tackle a project for this ethnological heritage, with a temporary exhibition, to give more visibility to the history of witches in Aragon, focusing on Alto Aragón.

This oral tradition is embodied in different ways, either from basic literature about witchcraft and magic, or from materials, legends, myths, artistic manifestations in which literature, film and painting stand out. For this reason, we will try to answer questions such as: When was the traditional-local vision of witches born? Why and by whom were they persecuted? How did this affect the community and their inhabitants?

Keywords: witchcraft, temporary exhibition, Alto Aragón, ethnological heritage, oral tradition.

1. Contexto del proyecto

1.1. Origen y antecedentes del proyecto

El principal origen de esta temática es el gran interés que causa personalmente tanto la historia artística-cultural de este hecho histórico como también el ámbito mágico y religioso de la brujería en una época concreta, la Edad Moderna. A ello, se suma el carácter etnográfico e inmaterial de este tipo de patrimonio, proponiendo así una idea diferente e inusual que puede llamar la atención de cualquier tipo de visitante sin centrarnos únicamente en el profesional.

Este proyecto, por lo tanto, surge con la idea de crear una exposición temporal diferente en la que se pueda visualizar un patrimonio oral y etnográfico, sumergido en una tradición local como es la región de Huesca del Alto Aragón.

En cuanto a los antecedentes del proyecto se ha necesitado un estudio e información previa y también un trabajo de campo basándose en los siguientes aspectos:

- Historia del Alto Aragón.
- Historia y características de la brujería específica en esta región.
- Iniciativas turísticas y de gestión de proyectos culturales en la zona que puedan servir como modelos.
- Estudio e investigación de las rutas y paisajes naturales creados con anterioridad a este proyecto.

Por último, también hemos necesitado conocer el esquema de un proyecto de gestión tomando como ejemplo el Diseño de un Proyecto cultural de la profesora Ana Muñoz.

1.2. Finalidad

Este proyecto se realiza con la finalidad de reunir y redactar toda la información posible sobre el argumento de la brujería en esta comarca, para así poder dar respuesta a todas las dudas que surgen sobre estos temas y que no se obtienen en los diferentes municipios o ciudades del entorno. Así pues, se va a intentar acercar al público español, oscense en particular –puesto que la exposición está planteada en Huesca– a la cuestión relacionada con la brujería medieval, sus orígenes, su desarrollo y los mitos y leyendas que se han originado en torno a ello.

A su vez, también tiene como propósito crear un interés y producto atractivo de la comarca desde el punto de vista turístico-cultural para así evitar la despoblación y el desconocimiento de la zona.

Para acabar, en cuanto a un aspecto más general, como finalidad se quiere demostrar que la historia no solo se logra conocer a través de textos, relatos u obras artísticas, sino que también existe un patrimonio intangible, inmaterial, que en este caso sería el folklore, la etnografía, el recuerdo popular y la tradición oral.

1.3. Análisis del entorno

1.3.1. Análisis territorial

La idea inaugural del proyecto es que se desarrolle en la ciudad de Huesca por motivos de cercanía y afluencia al tratarse de la capital de la provincia, a pesar de que una de las características de este proyecto es que pretende ir más allá del provincianismo que todavía pesa en nuestra sociedad.

Por ello, el análisis territorial es el siguiente: la ciudad se asienta en un amplio cerro ovalado, con una altitud de 488m sobre el nivel de la mar, situada en una amplia depresión plana de unos 20km de diámetro, cerrada por pequeñas elevaciones, que es conocida como la Hoya o la Plana.¹

A su vez, se ubica en el centro de la Hoya de Huesca y en el centro oeste de la provincia. Cerca de Huesca se halla la Sierra de Guara, una de las principales sierras exteriores del Pirineo. El río Isuela discurre por la ciudad y a pocos kilómetros se encuentra el paso de montaña de Monrepós.

Para continuar, la ciudad cuenta con 52.463 habitantes según el censo de población de 2018 del INE. Con el padrón de 2010 se puede observar que la población mayoritaria es la adulta -entre los 35 y los 49 años- siendo el periodo entre 30 y 34 años donde mayor población se encuentra.²

Una vez conocidos estos datos, tenemos que tener en cuenta que es tras los años 60 cuando la ciudad empieza a evolucionar de forma más rápida debido a la emigración de las zonas

¹ https://www.huesca.es/c/document_library/get_file?uuid=a365a7fb-768b-dcde-2ecb-948512c4064c&groupId=33387 proyecto de desarrollo urbano sostenible, Huesca. pgs 69-72 (20/08/2019)

² <https://www.foro-ciudad.com/huesca/huesca/habitantes.html> tablas demográficas de Huesca (20/08/2019)

rurales de la provincia y la industrialización de la ciudad. En la última década la población inmigrante ha aumentado, sobre todo la de Europa del este, la magrebí y la sudamericana. Por último, pese a la evolución de la ciudad, hay que tener en cuenta que nos encontramos ante una de las capitales de provincia más escasas, en cuanto a población se refiere, de toda España.

Por otra parte, en cuanto a los indicadores económicos se refiere, el desarrollo salarial oscense se basa en tres principales sectores: sector servicios, la industria y la construcción, dejando en segundo lugar el sector agrícola puesto que ha perdido importancia en la ciudad con el paso del tiempo. En este momento, Huesca tiene más de 2500 empresas y asociaciones como *Ceos-Cepyme Huesca*, la *Cámara de Comercio e Industria de Huesca* y *Fundesa* y también el *Parque Tecnológico Walqa* que incluye 65 empresas de base tecnológica.³

A su vez, en el nivel de identidad cultural y patrimonio, Huesca es una ciudad con mucha historia ya que cuenta con un patrimonio monumental de diversas épocas -edad media hasta el eclecticismo o contemporáneo- donde, a su vez, priman los eventos artísticos y los museos y centros culturales. Un ejemplo de ello sería Okuparte, donde se establece un recorrido por diferentes locales abandonados de la ciudad con la posibilidad de la regeneración urbana. Otro ejemplo sería el Festival Internacional de Cine de Huesca que se realiza en esta ciudad ya desde 1973, con el característico premio de Luis Buñuel.

1.3.2. Análisis sectorial

Tratándose de un proyecto cultural, debemos tener claro que el principal sector es la cultura y el patrimonio. A su vez, esta exposición temporal tiene como base tomar los diferentes ejemplos ya existentes en la provincia para poder crear una amplia red de tradición local y así tener mayor conocimiento sobre nuestras propias herencias para poder crear una ruta con la temática de la brujería.

Por todo ello, nos incumben diferentes normativas ya existentes:

- La Ley de Patrimonio Cultural de Aragón concibe las “Rutas Culturales” como itinerarios que establecen un recorrido por los monumentos que se dispersan por el territorio, unidos por una temática común en torno a su estilo artístico o su

³http://redaragon.elperiodicodearagon.com/turismo/pueblos/pueblo.asp?accion=pagina&Poblacion_ID=1
1 informe de los diferentes pueblos y ciudades de Aragón (20/08/2019)

proximidad geográfica, facilitando así la visita turística y el acceso a nuestro Patrimonio.

- La Ley 12/1997, del 3 de diciembre, de Parques Culturales de Aragón los define en su artículo primero como “un territorio que contiene elementos relevantes del patrimonio cultural, integrados en un marco físico de valor paisajístico y/o ecológico singular, que gozará de promoción y protección global en su conjunto, con especiales medidas de protección para dichos elementos relevantes”.⁴

A su vez, el patrimonio que tratamos en esta exposición, el patrimonio etnográfico, tiene su propia normativa en Aragón. Según el artículo 72, del Título IV, de la Ley 3/1999, de 10 de marzo del Patrimonio Cultural De Aragón constituyen el Patrimonio Etnográfico de Aragón:⁵

- a) “los lugares, los inmuebles y las instalaciones utilizados consuetudinariamente en Aragón, cuyas características arquitectónicas sean representativas de las formas tradicionales.
- b) Los bienes muebles que constituyen una manifestación de las tradiciones culturales aragonesas o de actividades socioeconómicas tradicionales.
- c) Las actividades y conocimientos que constituyan formas relevantes y expresión de la cultura y modos de vida tradicionales y propios del pueblo aragonés”.

De, el volumen de negocio que moviliza directamente este proyecto afecta también al ámbito formativo/educativo con profesionales de ámbitos de estudio especializados, además de otros sectores que se verán beneficiados como sería el turismo.

1.3.3. Políticas culturales

Aunque no hay una política cultural concreta creada por parte del Gobierno de Aragón que se ajuste al programa, objetivos y finalidad del proyecto, contamos con una serie de programas culturales -a modo iniciativas- ya creadas en la provincia que sirven como ejemplo e incluso como anexo a nuestra exposición temporal.

- Ruta de las Chimeneas Espantabrujas, leyendas convertidas en tradición en el Alto Aragón. Se trata de chimeneas troncocónicas que se alzan en los tejados de las

⁴https://www.aragon.es/documents/20127/674325/2_Cultura_sector.pdf/81666454-553b-6878-52d1-4ad6fae63879 El sector cultural en Aragón. Leyes. pgs. 21-57 (27/08/2019)

⁵ <http://etno.patrimoniocultural.aragon.es/seminario/ponencias/bernad.pdf> la protección jurídica del patrimonio etnográfico en Aragón (2/09/2019)

antiguas casas de muchos pueblos locales con objetos especiales que, a veces son simplemente piedras añadidas y, otras, en cambio, pueden ser una cruz, un puchero... Todo ello tiene una explicación con las leyendas populares: cómo las brujas podían entrar o escapar de las casas a través de signos.

- Ruta de las Brujas en la provincia de Huesca. En concreto se trata de la comarca del Alto Gállego. Estas rutas cuentan con mucha documentación bibliográfica que incluyen desde las primeras acusaciones de brujería en Aragón (1432) hasta el último desaforamiento por estos delitos (1619). A su vez, en el valle de Tena se acometieron siete medidas legales contra delitos de brujerías. Con todo ello, se ha realizado una ruta por los diferentes lugares donde se narran estas leyendas.
- Parque temático de Las Brujas de Laspaules. En este pueblo se procesaron hasta un total de veintiocho brujas, de las cuales, la mayoría eran de este pueblo y el resto de los alrededores. Es por ello por lo que nace este parque donde se intenta contar y explicar todos estos hechos que allí ocurrieron.⁶

Por consiguiente, no podemos descartar la normativa ya vigente que interfiere en cualquier iniciativa de un proyecto cultural y de una exposición temporal de estas características.

1.4. La organización gestora

En cuanto se refiere a la organización gestora de este proyecto se va a basar de un método dual de gestión entre el comisariado de la exposición y la Diputación Provincial de Huesca, debido a que se ha elegido su sala de exposiciones para recibir la exposición de carácter temporal.

A su vez, no sólo se va a limitar la gestión dual de estos dos miembros, sino que también se aceptará el apoyo, participación y colaboración de otros estudiosos que quieran contribuir con el proyecto bien sea con la gestión o comisión de la exposición temporal, bien con la aportación de ideas y diseños, o bien incluso con la intervención de científicos sociales (historiadores, historiadores del arte, filósofos...) específicos de la temática de las brujas en la edad moderna.

⁶ <https://www.huescalamagia.es/blog/3-rutas-para-conocer-las-brujas-y-encantarias-en-el-altoaragon-leyendas-convertidas-en-tradicion/> blog de Huesca la Magia (07/09/2019)

Un plan de tales magnitudes siempre es sinónimo de un proyecto complicado para pocas personas por lo que cualquier estudioso que vaya a contribuir con sus sapiencias y conocimientos.

Por otra parte, este proyecto también queda abierto a las posibles fundaciones públicas y/o privadas, sociedades u organizaciones, que tengan como objetivo la propia difusión del patrimonio cultural, en este caso inmaterial y etnográfico, siempre que tengan una ética afín al proyecto.

1.5. Diagnóstico

En cuanto al diagnóstico transversal de este proyecto, a modo síntesis de todo el contexto, podemos indicar lo siguiente. En primer lugar, contamos con una propuesta de exposición de carácter temporal con la temática de la historia de las brujas en la región del Alto Aragón. Todo ello, cuenta con sus ventajas y desventajas.

Por una parte, esta exposición se desarrolla únicamente en la ciudad de Huesca, hecho que puede limitar el índice turístico de la zona y, a su vez, puede reunir todas las características de la provincia en un solo espacio, hecho que también puede crear mayor interés en el público.

En igual forma, otro aspecto importante para tener en cuenta es que este proyecto no cuenta con una financiación propia lo que conlleva que, para poder suscitar el interés tanto público como privado, bien sea de instituciones, asociaciones, o bien de entidades, se debe crear una sostenibilidad económica que, de viabilidad al propio proyecto, cosa que implica ajustar el presupuesto de la manera más precisa posible.

Para dar por terminado, quiero destacar el hecho de que esta exposición temporal no se limita al patrimonio artístico de las obras, sino que se unifican el patrimonio natural y el patrimonio histórico en una simbiosis cultural que, aprovecha un enclave privilegiado para ensalzar un valor inmaterial del que carece este tipo de patrimonio etnográfico y tradicional, primando el valor de los mitos y las leyendas con ese carácter mágico que siempre incita a un pensamiento fantasioso.

1.6. Análisis DAFO

DEBILIDADES	FORTALEZAS
<ul style="list-style-type: none">-El proyecto no tiene una infraestructura propia para la exposición, sino que cuenta con la cesión y alquiler de una sala-Escasez de personal para la plantilla-No cuenta con financiación propia	<ul style="list-style-type: none">-Particularidad de la exposición-Temporalidad concreta del trabajo-Discurso museográfico asequible a todo tipo de públicos
AMENAZAS	OPORTUNIDADES
<ul style="list-style-type: none">-Poca cultura de museos en la región-Poca repercusión en los medios-Información no actualizada recientemente sobre esta temática	<ul style="list-style-type: none">-Posibilidad de utilizar la infraestructura pública/privada ya construida.-Cercanía de la exposición con otros proyectos similares de gestión (rutas)

2. Definición del contenido del proyecto

2.1. Destinatarios

Debe señalarse que los destinatarios de este proyecto son variados. En primer lugar, el mayor receptor que puede ayudar, tanto económicamente como mediáticamente, son las instituciones, fundaciones y medios de comunicación ya que adquieren un mayor nivel de expectación. Seguidamente, el visitante de la exposición temporal será un público heterogéneo, probablemente con cierto interés por la historia y la tradición local, aunque sin rango de edad limitado.

También queremos incitar a un público colectivo en las visitas guiadas de la exposición, mayoritariamente basado en grupos bien sea del sector educativo (colegios, institutos, universidades) o bien del sector vacacional (como turistas) adaptándonos a la edad de cada grupo y el desarrollo curricular de los mismos.

Para comenzar, tenemos los centros educativos que comprenden las edades desde los 3 años hasta los 18 años. Mayoritariamente, los centros educativos infantiles (3-5 años) y los centros primarios y secundarios (6-18) serán aquellos más cercanos a nuestra localidad,

siendo regionales, para así crear un programa de actividades lúdico donde aprenderán hábitos culturales sin restringirnos a una base meramente histórica ya que es un campo en el que prima la leyenda, los mitos, la tradición oral y la popular.

En función de lo planteado, también tenemos como destinatarios los centros universitarios y escuelas superiores de arte, con edades que comprenden desde los 18 años en adelante. Estas actividades tienen un contenido cultural, formativo y lúdico, pero con un conocimiento más específico. Para acabar, todas las actividades y visitas guiadas serán tutorizadas y adaptadas, a las diferentes edades, hacia un público más generalista que busca la experiencia y no tanto el conocimiento específico.

2.2. Contenidos

Como ya se ha indicado previamente, el tema principal de este proyecto es la historia y evolución de las brujas, así como explicación de los diferentes ejemplos, en la provincia de Huesca y en concreto, en la región del Alto Aragón. Es por ello por lo que, no solo partimos de ideas nuevas, sino que la brujería es una propuesta que ya está en desarrollo en esta provincia bien con parques temáticos o bien con rutas ya creadas y teatralizadas como sería Villanúa.

En cuanto al contenido propio se va a realizar una evolución cronológica de todas las herramientas materiales que conlleva esta relación con la historia de la brujería en esta provincia concreta sin limitarnos a una base meramente histórica, sino que también se utilizarán las leyendas, los mitos, la tradición oral y popular, documentos sobre la inquisición y numerosos ejemplos ya existentes.

La Sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca ha sido el espacio elegido para esta exposición ya que es la zona más cercana y acertada puesto que elegir una ciudad o pueblo con escasa población sería no cumplir con el objetivo de llegar al mayor número posible de visitantes. A su vez, esta sala no cuenta con una colección permanente, sino que ya está a disposición para cederla a futuras exposiciones, siendo así más viable el proyecto y facilitando la viabilidad de este con una sala que cuenta con más de 619 m². (consultar anexo 1, mapa)

Por ello, se seguirá la distribución de este espacio que cuenta con una partición en dos plantas -planta baja y planta sótano- donde se creará una división en seis espacios diferentes a modo salas expositivas. (consultar anexo 2, distribución de los espacios)

A todo ello, se va a sumar una visión actualizada de las nuevas tecnologías adaptando esta visita con paneles didácticos, tablets, audioguías, smartphone con códigos QR de lectura de las obras, realidad virtual o aumentada en 3D, podcast, una gamificación y gafas tecnológicas.

2.3. Objetivos

Los objetivos tanto generales como específicos de este proyecto son primeramente tener un conocimiento más amplio y profundo sobre la brujería y la magia en nuestra tierra, y concretamente, en el Alto Aragón, así como dar a conocer estas tradiciones adentrándonos en un recorrido histórico sobre el desarrollo de las brujas en esta comunidad.

A su vez, explicaremos sus principales rituales, instrumentos que utilizaban y como se hacía la cacería e indultos en esa época con un estudio e investigación previa de todos los documentos y tradiciones con las que contamos.

Seguidamente, otro de los objetivos es hacer hincapié en la exposición temporal para dar a conocer la importancia que estos personajes adquieren en las grandes manifestaciones artísticas desde la pintura y escultura hasta la literatura y el cine, mayoritariamente centrándonos en personajes aragoneses donde cabe destacar a Francisco de Goya quien utilizó la brujería como una de sus temáticas tanto en pintura como en los grabados.

En síntesis, otro de los objetivos es no solo brindar y ampliar el conocimiento sino también poder facilitar las claves que den respuesta a todas aquellas preguntas que, como curiosos, tenemos, como por ejemplo ¿cuándo se inicia la persecución? ¿qué porcentaje, tanto de hombres como mujeres, murieron y por qué motivos? ¿por qué se crean tantos mitos y leyendas?

Todo ello se logra cumplir con la propuesta de este proyecto de una exposición temporal de la historia de la brujería en el Alto Aragón en la Sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca, levantada sobre un antiguo convento del siglo XIII y que ofrece exposiciones dentro de la oferta cultural de la entidad desde su inauguración en 1987.⁷

Por ello, la principal propuesta es hacer que esta muestra cubra todos los ámbitos posibles para así tener mayor conocimiento sobre este tipo de patrimonio, utilizando un material

⁷ <http://masdearte.com/centros/sala-de-exposiciones-diputacion-de-huesca-3/> sala de exposiciones de la DPH (15/09/2019)

artístico que se basará principalmente en cuadros y grabados, además de documentos históricos con cartas y ejemplos mayoritariamente centrados en la inquisición y la cacería de las brujas, e igualmente se tratará la tradición popular de la zona.

2.4. Líneas estratégicas

En primer lugar, hay que tener en cuenta la línea estratégica del marketing digital donde una de las principales ideas que hay que visualizar en la actualidad son el uso de las nuevas tecnologías. Por ello, se va a crear una página en Facebook, Instagram, Twitter... con la posterior creación de una aplicación dotada de una agenda cronológica que marque todas las actividades, horarios y festividades del año.

Asimismo, se creará una aplicación web en la que se detallen todas las actividades, talleres, noticias... tanto de la sala y la diputación como de la exposición, así como la utilización de palabras clave para posicionamiento SEO.

En relación con la idea anterior, otra de las líneas estratégicas es la publicidad. Primeramente, se crearán trípticos publicitarios, junto con carteles informativos y anuncios en las pantallas de autobuses urbanos tanto de Huesca como el resto de la comunidad aragonesa para así dar a conocer nuestras actividades.

Seguidamente, también se quiere participar en los diarios, periódicos, radio y televisión. Un gran ejemplo de ello sería la colaboración con instituciones como: el Diario del Alto Aragón, Aragón TV, El Heraldo.

Finalmente, la tercera línea a seguir serán los lugares de captación del público/visitante. Una de las ideas que mejor funcionan para poder acercarse al público es trabajar desde los mismos centros educativos, informando previamente de los cursos y actividades que se van a realizar para que puedan participar. También se comunicará con todas las oficinas de turismo de la provincia de Huesca para que conozcan la exposición temporal y faciliten la visita a la misma con los diferentes medios publicitarios -trípticos y folletos-. (consultar anexos 3 y 4, carteles y folletos)

2.5. Actividades

La principal acción del proyecto es el desarrollo de una exposición de carácter temporal sobre, como ya hemos indicado anteriormente, la historia de las brujas en la región del Alto Aragón.

Por ello, la exposición ha sido realizada, de la manera más cómoda posible, en un recorrido secuencial libre con un circuito cerrado en la Sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca donde se realiza una división de seis salas y se hará un estudio diferente desde la evolución histórica hasta los ejemplos más relevantes de las comarcas y el uso de las nuevas tecnologías aplicadas a la museología.

Comenzamos por el espacio número 1. Aquí se hace referencia a los documentos históricos ya que es la mejor forma de poder introducir al visitante en la temática de la exposición. Por lo tanto, se introducen varias vitrinas bajas a nivel expositivo con libros y documentos relacionados y todo ello acompañado de audios, códigos de lectura y paneles explicativos con sus respectivas imágenes (consultar anexo 5). Los principales documentos que harían referencia a esta historia son:

Cartas desde mi celda de Gustavo Adolfo Bécquer de 1864.

Se trata de una colección con un total de nueve cartas en las que Gustavo Adolfo Bécquer y su hermano viajan a la sierra del Moncayo de forma que realizan un retiro espiritual y mental en el que escribirán sus sucesos. Este artista hace referencia a las brujas y la hechicería ya que quería hacer referencia a las tradiciones, supersticiones, creencias y relatos populares.

Con ello quería transmitir a sus lectores todas esas tradiciones atendiendo considerablemente la realidad y la autenticidad de los testimonios aportados, para reforzar así el interés de quienes seguían sus artículos de *El Contemporáneo*. El poeta revela un mundo nuevo lleno de leyendas que se sitúan en un pequeño pueblo en la ladera del Moncayo: Trasmoz, conocido como «El Pueblo de las Brujas», considerado como un pueblo maldito de España ya que años atrás, se asesinó a una bruja.

In Excelsis Dei Thesauri de Vidal de Canellas (1247) con una traducción aragonesa realizada en Zaragoza, en el año 1956. Este tomo es el ejemplar más representativo, conocido y admirado, no solo por su contenido jurídico, sino también por su expresión lingüística en romance aragonés con un total de 277 folios⁸. A su vez, fue la primera medida legal en torno a la brujería realizada en Aragón donde se condenaba a los adivinos y envenenadores.

La Mala Semilla de Carlos Garcés publicado en 2013.

⁸ <http://www.lenguasdearagon.org/vidal-mayor/> Resumen de la vida y obra de Vidal Mayor (02/09/2019)

Este libro trata la historia de la brujería en el Alto Aragón durante los siglos XV al XVII. Este autor realiza un estudio muy documentado sobre la caza de brujas que tuvo lugar en la zona, en la época indicada.⁹ La creencia popular, de la que no escapaba Aragón, fue que las brujas existían en número considerable, tanto como para adoptar leyes y desaforamientos que facilitarían la mejor persecución de su actividad calificada de delito grave. Garcés señala el Alto Aragón como una zona en la que la caza de brujas fue, junto con Cataluña, Navarra y el País Vasco (territoriales forales), mucho más activa que en los territorios pertenecientes a la Corona de Castilla.

Brujería e Inquisición en el Alto Aragón en la primera mitad del siglo XVII de Ángel Gari Lacruz, publicado en 1991 pero reeditado en 2007. Este autor ha colaborado de gran manera a la historia de la brujería en Aragón y, en concreto, a aquella que se basa en la comarca del Alto Aragón en plena edad moderna. Cabe señalar que, en la exposición temporal de la brujería, estos dos libros estarían añadidos de forma explicativa en varios de los paneles narrativos y lúdicos para dar a conocer algunas de las versiones que existen sobre esta comunidad, con una documentación previamente aportada.

El siguiente punto es el espacio número 2 que está dedicada a los cuadros y los grabados de artistas que han utilizado la temática de la brujería ya que son varias las referencias que se establecen en las manifestaciones artísticas. El artista más importante en este ámbito será Francisco de Goya y Lucientes como vamos a ver a continuación, del cual se han elegido varios grabados de la serie de los caprichos para visualizarlo.

En sus obras podemos ver este tópico en la serie titulada *Los Caprichos* aunque su primera edición, de 1799, fue retirada enseguida porque Goya fue denunciado a la Inquisición española. Por otra parte, aprovechando la oportunidad que nos brinda el artista aragonés, queremos introducir en la exposición, una serie fotográfica que se realizó basándose en las obras de Goya.

En esta colección llamada *Ángelas y Brujas. Metamorfosis de Goya* se puede apreciar seis actrices españolas de varias generaciones: Maribel Verdú, Bárbara Lennie, Inma Cuesta, Macarena García, Verónica Echegui y Adriana Ugarte donde convierten las obras de Goya con el interés de la artista, Denise de la Rue, en investigar la capacidad de las

⁹ <https://www.esritores.org/recursos-para-esritores/colaboraciones/10221-la-mala-semilla-autor-carlos-garces-> información del libro (04/09/2019)

mujeres para transformarse y empoderarse.¹⁰

Para continuar, en este mismo espacio, se han tomado como ejemplo dos artistas reconocidos como son Leonardo Alenza y Nieto y Eugenio Lucas Velázquez con sus respectivas obras del Aquelarre y escena de la inquisición. (Consultar anexo 6)

Ya en el número 3, hacemos referencia al periodo de la Inquisición y la cacería de brujas, donde se suman aspectos como los aquelarres, también característicos en esta zona. En total, en la provincia de Huesca fueron ahorcadas o quemadas en la hoguera alrededor de 120 mujeres entre 1461 y 1645.

En el libro ya nombrado de Carlos Garcés, *Mala Semilla*, uno de los aspectos que destaca el investigador es que el noventa por ciento de los procesos llevados a cabo en Aragón contra brujas fueron abiertos por concejos municipales y no por la Inquisición, que se limitaba en ocasiones a requerir prueba documental de los juicios.

Un ejemplo de ello fue Isabel Bielsa, que fue una de las mujeres acusadas en Monzón de brujería por las denuncias de su propio hijo de 9 años. Ella tras oír estas sospechas gritaba lo siguiente: "Oh traidor. ¿Y cómo puedes decir tan grandes malezas? ¿Quién te lo hace decir? Los frailes de la Trinidad te lo deben hacer decir...que yo no quiero al diablo verlo ni oírlo"¹¹.

También destacar un hecho que se data en 1495, cuando Alonso de Aragón, Virrey de Aragón y arzobispo de Zaragoza envía una carta dirigida a las justicias de varias localidades cercanas a Jaca, ordenándoles que hicieran procesos contra "*muchos hombres e mugeres bruxos que viven como malos christianos e que matan muchas personas e ganados con hechizos e muchas malas artes*".

En cuanto a los aquelarres, la tradición oral recoge que las brujas se reunían en sitios concretos, aunque se desconoce si se trataba del sitio donde vivían, donde se realizaban aquelarres o simplemente se encontraban. Lo que sí que se ha estudiado es que en muy pocos casos se quedaba en el interior de los pueblos ya que eran lugares preferiblemente exteriores y lejanos.

Tras las procesiones y exorcismos, los casos de posesión no disminuían, por lo que los

¹⁰ https://www.abc.es/plan-b/comer/abci-adriana-ugarte-inma-cuesta-o-maribel-verdu-convierten-brujas-goya-lazaro-galdiano-201706212011_noticia.html explicación de la exposición (07/09/2019)

¹¹ GARCES, C. *La Mala Semilla*, Tropo Editores. 2013.

sacerdotes Ximénez y Blasco informaron al rey y solicitaron la intervención de la Inquisición en Aragón. Por ello, a primeros de julio de 1640 llegó al valle de Tena Bartolomé Guijarro, inquisidor general de Aragón, a fin de dirigir personalmente la investigación. Por desgracia, dos meses y medio más tarde el inquisidor falleció repentinamente por causas desconocidas, lo que de inmediato se interpretó como una obra más del demonio.

Finalmente, se ha propuesto una búsqueda de información de muestras de acusación como ejemplo de la información recogida en esta sala. Por ello, se necesita una documentación bibliográfica para poder introducir cartas de acusación con delitos explícitos. Muchos de estos ejemplos se recogen en los fondos de la Inquisición actualmente conservados en el AHN, un libro registro que servía para escribir todos aquellos casos de acusación o delito. Algunos ejemplos de ello son:

- La Narbona Dacal, en Cenarbe (cerca de Jaca), acusada en 1498 por acudir a los aquejarres de las Ianas del Boi y del Boç de Viterba.
- Isabel Alastruey, de Sesa, acusada por bruja, maestra e inductora en 1592.
- Margálda Escuder, Juana Bardaxí y Juana Seneta, de Tamarite de la Litera fueron juzgadas por la Inquisición en 1626 y declararon que siete compañeras ya habían sido ahorcadas.

Para continuar, en el espacio número 4, hemos llevado a cabo una señalización de paneles siguiendo las diferentes comarcas que forman las provincias de Huesca. En estos cuadros se han realizado diferentes estudios sobre cómo afectó la brujería en esa zona, pero también se han desarrollado gráficas en las que se puede ver qué porcentaje de brujería había, por qué motivos eran acusados y también como afectaban las diferencias de géneros y clases sociales.

A diferencia de lo que se cree según las leyendas, en el caso de Aragón, y con toda la información que existe, en el tribunal de Zaragoza, entre los años 1600 y 1650 se abrieron un total de 93 causas por este delito donde 67 eran hombres y 26 mujeres, característica que contrasta fuertemente con los datos aportados por el resto de los Tribunales de la Inquisición española en los que hay una mayoría de mujeres brujas.

También sabemos que el auge de acusaciones se veía afectado según la situación social ya que conforme ésta empeoraba, mayor eran los porcentajes de acusaciones en ese periodo. Un ejemplo de ello se puede datar en 1574 cuando en apenas tres años, se ahorcan a 37 mujeres, y

justo coincide con una abundancia de bandolerismo.¹²

En cuanto al área número 5, hemos querido representar las rutas existentes en la provincia de Huesca junto con los puntos clave de los acontecimientos conllevados en la historia, principalmente en el siglo XVII, con lo referente a la brujería. Por ello, hemos reunido cierta documentación gráfica en la que priman los mapas y enclaves sumados a mesas interactivas multitouch donde se ofrece una breve historia y actividades conforme se accede a cada uno de los pueblos. (consultar anexo 7)

A su vez, el añadido de las rutas ya creadas por las diferentes comarcas de la provincia, facilitan el conocimiento de estas mismas y su posible visita en el futuro, dando así mayor viabilidad del turismo local.

Avanzando en el plano, el último espacio número 6, se basa en la tradición local y popular. Al tratarse de un patrimonio inmaterial e intangible no queremos basarnos únicamente en la historia, sino que queremos representar todas aquellas leyendas y mitos que generación tras generación han sobrevivido simplemente por la herencia oral.

Una de las más conocidas se sitúa en el valle de Tena entre los años 1637 y 1643. El episodio comenzó cuando algunas mujeres de la localidad de Tramacastilla de Tena, en su mayoría solteras y menores de treinta años manifestaron comportamientos extraños.

En una primera fase los síntomas fueron la privación temporal de la vista, el oído o la voz. Además, también decían padecer fuertes dolores que se manifestaban con impresionantes convulsiones y desconcertantes alteraciones de ánimo siendo catalogado este episodio como una epidemia¹³. Pero tiempo después, los afectados ya eran más de 1600, momento en el que rápidamente se calificó como una influenza maligna.

Todo ello se finalizará con la temática de espantabrujas ya que se realizará una previa grabación de una representación teatral para poder introducirla a modo de finalización de la exposición en esta sala, adaptada a una realidad aumentada en 3D donde la sala y los espectadores serán los propios participantes de la obra adaptándolo a todo tipo de

¹² https://www.elperiodicodearagon.com/noticias/aragon/carlos-garces-la-ejecucion-brujas-coincidia-crisis-sociales_900133.html información sobre las brujas (10/09/2019)

¹³ <https://identidadaragonesa.wordpress.com/2014/10/23/brujas-en-aragon-las-endemoniadas-del-valle-de-tena/> referencia a esta leyenda (13/09/2019)

público con una duración máxima de 8 minutos.¹⁴

Esta exposición tendrá una duración máxima de seis meses, preferiblemente en el último trimestre de 2019 y el primer trimestre del 2020, con 15 días previos y posteriores para su montaje y desmontaje de la exposición. A su vez, todas estas salas irán acompañadas de paneles explicativos donde se detalla toda la información relevante.

Por último, cuando se trata de salas documentales, como pueden ser la sala número 1 o la sala número 3, se intentará amenizar con la ayuda de videos y recursos tecnológicos para así poder facilitar el acceso. También, aunque no nombrado en la explicación de las salas, se utilizarán materiales como por ejemplo un medallón de bronce encontrado en Aragón en el siglo XIX donde aparece un diablo con setas, posiblemente alucinógenas. (Consultar anexo 8)

Otro ejemplo serían una serie de amuletos y joyería de plata donde se pueden apreciar silbatos y representaciones de hadas. A su vez, habrá una cantidad de visitas tutorizadas para un público específico como pueden ser los visitantes que necesiten algún tipo de ayuda, mayoritariamente para personas de la tercera edad y también personas con algún tipo de discapacidad intelectual, visual o auditiva.

2.6. Modelos de gestión

En cuanto a los agentes que intervienen en el proyecto. En primer lugar, tenemos que contar con la figura del comisariado que será quien elabore el proyecto junto con sus características como por ejemplo los elementos a exponer, la coordinación del discurso expositivo y el diseño del montaje, la redacción de los textos de los paneles informativos...

Seguidamente, se necesita el diseño de montaje, un equipo profesional que irá en estrecha colaboración con la entidad organizadora y que se encargará de delinear los planos, definir los materiales, la propuesta de iluminación, diseño de vitrinas y paneles....¹⁵ Después, necesitamos una coordinación técnica que será el equipo de trabajadores encargados de la solicitud y análisis de los préstamos de las obras. Con todo ello, se establecerá un modelo de gestión sujeto a la Ley de Presupuestos Generales del Estado y a la Ley de Contratos de

¹⁴ NOTA: Se ha adaptado a la idea que realiza el Museo Diocesano de Zaragoza con la representación de la virgen en la adaptación de la sala, algo novedoso y desconocido en cuanto hace referencia a la actividad museística. También ha servido la idea de los restos arqueológicos de la Rinascente, Roma.

¹⁵ <https://es.calameo.com/read/000075335c170df373e7f> exposiciones temporales y su gestión (18/09/2019)

las Administraciones Públicas.

3. Producción del proyecto

3.1. Planificación

AÑO	Comisariado	Diseño	Montaje, desmontaje y mantenimiento	Actividades
2019/2020				
Segundo trimestre 2019	Planteamiento y realización del proyecto			
Tercer trimestre 2019	Visita del lugar y negociación del proyecto con la posterior puesta	Diseño expositivo y creación de catálogo/programa	Montaje	
Octubre 2019	Coordinación y gestión (sistemas de seguridad, supervisión de las actividades como el montaje, material didáctico, paneles informativos, comunicación y publicidad...)		Mantenimiento y seguridad (iluminación, venta de entradas, control...)	Inauguración
Noviembre 2019				Visitas guiadas y tutorizadas (grupos, centros educativos...), actividades y talleres programados
Diciembre 2019				
Enero 2020				
Febrero 2020				
Marzo 2020				
Segundo trimestre 2020				
				Acto de clausura

3.2. Organización y recursos humanos

La estructura organizativa de este proyecto no cuenta con un modelo jerárquico, sino que se compone principalmente sobre una base de igualdad y trabajo cooperativo con todo el equipo bien sea por parte del comisariado de la exposición o bien por parte del resto de trabajadores como puede ser el grupo de diseño, montaje, desmontaje, seguridad y mantenimiento.

Todos ellos, tendrán el mismo poder en cuanto a toma de decisiones se refiere y cambios importantes en la gestión de la exposición, siempre y cuando haya un consenso previo entre todo el equipo con su anterior estudio y visualización. Por último, también tiene que haber una participación de todo este equipo con el propio personal de la sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca, creando un diálogo concreto y claro que facilite en todo momento la comunicación.

3.3. Infraestructuras

Al tratarse de una exposición temporal, y no tener que contar la manutención que requiere unas instalaciones permanentes, la infraestructura principal será la sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca -tanto la planta baja como la planta sótano-. Pero para ello, primeramente, se debe crear una adaptación de los diferentes elementos expositivos con respecto al espacio que tenemos a disposición.

En cuanto a infraestructuras muebles, como ya se ha nombrado con anterioridad, se necesita también una cantidad concreta -detallada en el presupuesto- de vitrinas bajas y altas, paneles informativos, mesas interactivas multitouch y paneles lúdicos.

3.4. Comunicación

Como ya se ha nombrado en las líneas estratégicas, en la actualidad, las nuevas tecnologías y los medios de comunicación son un punto fuerte que se ven sometidos constantemente a una evolución mayoritariamente todo lo que conlleva Internet. Es por ello por lo que, primeramente, se debe crear una cuenta de usuario en las diferentes redes sociales - Facebook, Instagram, Twitter e incluso avisos por WhatsApp y Telegram- con un alto posicionamiento para hacer visible el proyecto.

Seguidamente, se realizaría un blog para reforzar así la página ya existente de la Diputación Provincial de Huesca con las diferentes exposiciones temporales, a parte de otros eventos.

Todo ello conlleva que, la imagen que se quiere crear del proyecto tenga una difusión clara, actualizada y, a su vez, económica e interesante para así poder llegar a un gran número de espectadores. En cuanto refiere a la imagen del proyecto, se ha creado un logotipo simple y conciso que explica los valores de este discurso expositivo.

Como no podía ser de otra manera, las brujas destacan en esta imagen, con un aspecto más medieval y tradicional de la visión que se tiene de estos personajes para hacer hincapié a la época histórica que primará en esta exposición. Por otra parte, esta imagen tiene mayor significado con el mensaje que se quiere transmitir.

Por lo tanto, el mensaje se debe caracterizar por un sentido crítico e histórico basado en rigurosas investigaciones científicas y documentales que, se acompañará de los folletos y también de un catálogo -bien en carácter digital o bien en carácter físico- para todos aquellos visitantes que quieran profundizar en la temática de la exposición.

3.5. Financiación y presupuesto

En primer lugar, hay que tener en cuenta los honorarios del equipo profesional encargado de la exposición y el coste del alquiler de la sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca. Es por ello por lo que se ha tomado como referencia la Ayuda para el Comisariado de Huesca del año 2018-2019¹⁶ y, a su vez, la hipótesis de que este proyecto ha sido dotado de tal ayuda para así poder costear tanto el uso de la sala como el valor del salario del comisariado.

Seguidamente, hay que hacer frente a la financiación del seguro, coordinación, diseño, producción y montaje museográfico, catálogo, difusión y publicidad, y mantenimiento. A su vez, se valorarán todos aquellos ingresos previstos como pueden ser la venta de abonos y taquillas, y también la disposición total de los recursos a lo largo del proyecto.

Todo ello, estará detallado posteriormente en los anexos. (consultar anexo 9)

4. Proceso de evaluación

Para que el proyecto pueda tener una estimación de evaluación y así poder valorar los resultados obtenidos para saber si ha sido un proyecto favorable o desfavorable, se ha llegado a la conclusión de seguir dos métodos.

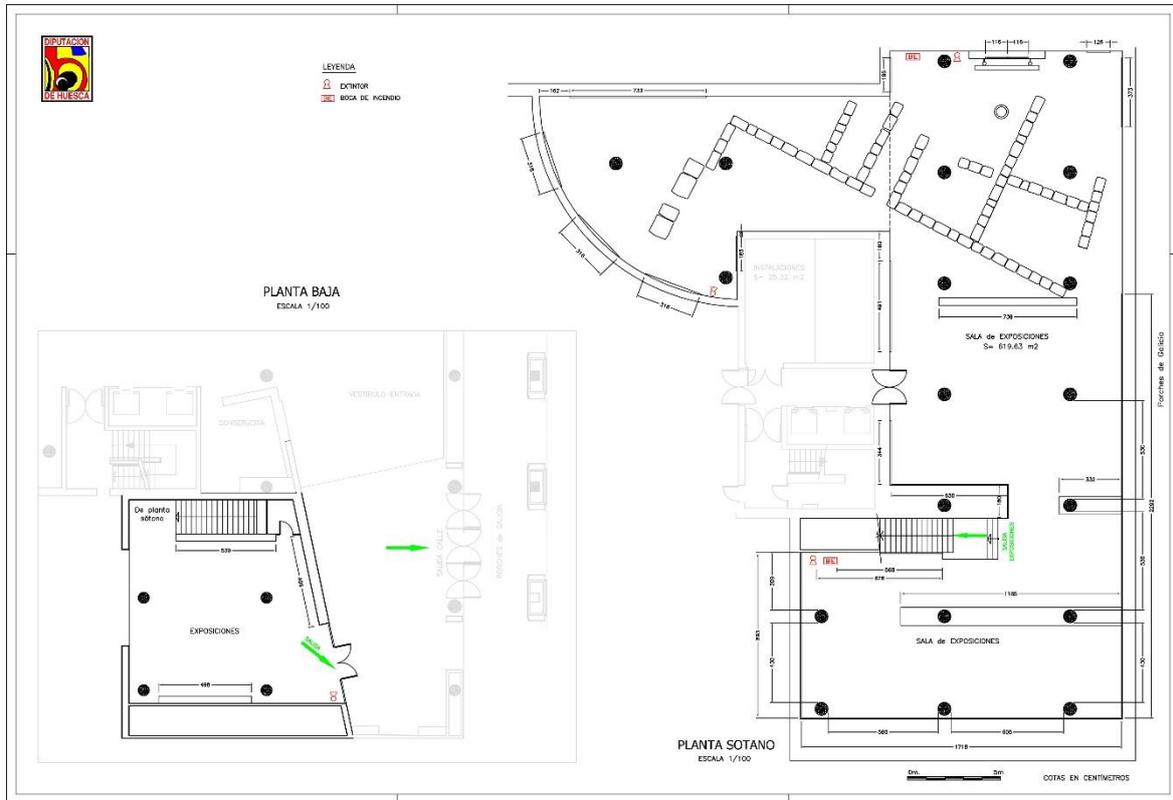
¹⁶ <http://masdearte.com/convocatorias/ayudas-comisariado-diputacion-huesca-2018/>

Por un lado, se procederá a la realización de unos cuestionarios con preguntas básicas sobre la exposición y su diseño que se entregarán bien en las visitas guiadas, donde también se podrá valorar a la persona que tutoriza el recorrido, bien al inicio de la exposición junto con la entrada para poder depositarla al final de la exposición en buzones adaptados para ello.

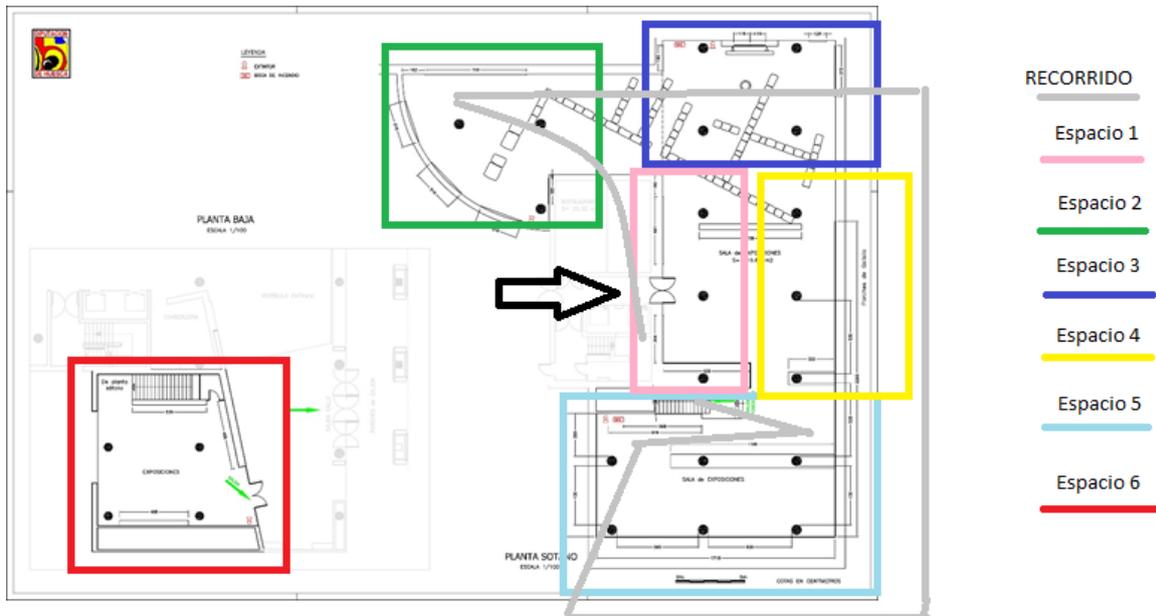
A su vez, también se realizará una aplicación de las nuevas tecnologías con la introducción de tablets en cada espacio de la exposición temporal donde se deberá elegir el grado de satisfacción con el mismo espacio y también se realizarán quizzes y encuestas en las diferentes redes sociales, todo ello para que todo tipo público tenga la oportunidad de expresar sus opiniones, críticas y consejos sobre el proyecto para así también poder visualizar la posibilidad de futuras exposiciones temporales de diferente grado o bien en diferentes ciudades, entre ellas, se continuaría por Zaragoza.

5. Anexos

Anexo 1, plano de la sala de exposiciones DPH



Anexo 2, distribución de los espacios de la sala de exposiciones DPH



Anexo 3, tríptico de la exposición temporal

<p>HORARIO:</p> <p>Martes a Sábado: 11.00-14.00/17.00-21.00</p> <p>Domingo y Lunes: Cerrado</p> <p>Visitas Guiadas:</p> <p>Consultar disposición, duración máxima de 40 minutos (mínimo 4 personas)</p>	<p></p> <p>CONTACTO</p> <p>Sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca Calle Porches de Galicia, 4, 22002 Huesca</p> <p>Telf. 974294100</p>	 <p><i>Witch on broomstick</i></p> <p>EL PAPEL DE LAS BRUJAS EN EL ALTO ARAGÓN</p>
---	--	--

 <p>RECORRIDO HISTÓRICO</p> <p>Se realizará una evolución temporal sobre la historia de la brujería en el Alto Aragón, cogiendo los diferentes ejemplos con los que contamos desde libros y documentos sobre brujería, manifestaciones artísticas como los cuadros y grabados y también las nuevas tecnologías.</p> <p>Todo ello con el objetivo de dar mayor conocimiento sobre temas mitológicos medievales en nuestro territorio</p>	<p>NUESTRA HISTORIA</p> <p>UN LUGAR MÁGICO EN EL QUE PODER ADENTRARSE</p> <p>La historia de la brujería en Aragón ha sido ignorada o incluso se ha afirmado que carecía de importancia teniendo así una escasa investigación basada principalmente en las leyendas e historias habladas durante las diferentes generaciones. Por ello, se ha reunido toda la tradición local para así poder dar respuesta a preguntas como ¿En qué momento nace la visión tradicional-local de las brujas? ¿Por qué y por quién fueron perseguidas? ¿Cómo afectó este hecho a la comunidad y sus habitantes?</p> 
---	---

Anexo 4, cartel publicitario de la exposición

Diputación Provincial de Huesca
Comisariado: Tamara González Torres

EXPOSICIÓN TEMPORAL "EL PAPEL DE LAS BRUJAS EN EL ALTO ARAGÓN"



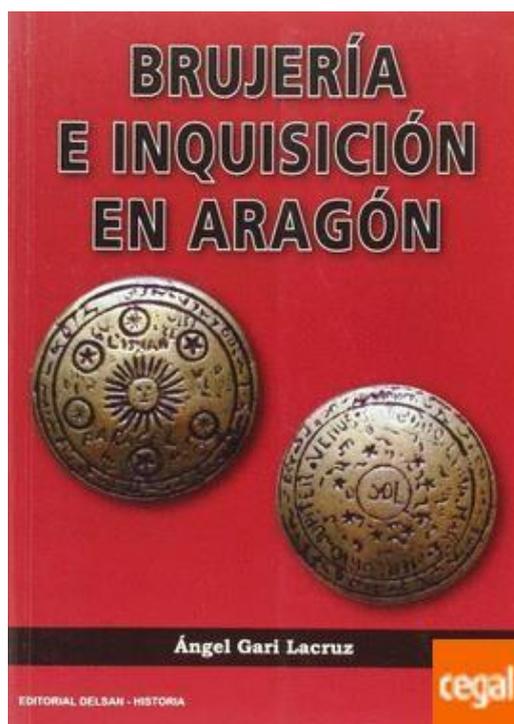
DEL 1 DE OCTUBRE AL 31 DE MARZO
MARTES A SÁBADO 11:00-14:00, 17:00-21:00

SALA DE EXPOSICIONES DPH

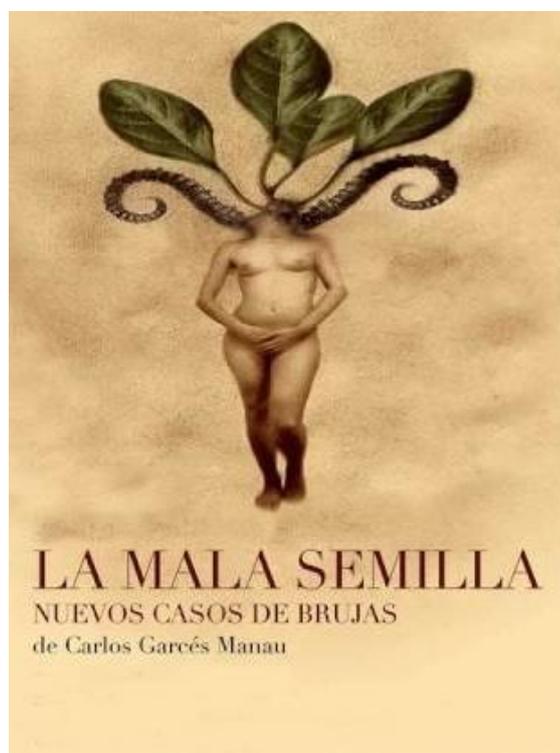
Para obtener más información Telf. 974294100



Anexo 5, libros expuestos en el espacio nº1 de la sala



Img. 1 Ángel Gari Lacruz, Brujería en Aragón



Img. 2. La mala semilla de Carlos Garcés Manau

LEGES HISPANICAE MEDIÆ AEVI

EDIDIT
GUNNAR TILANDER

VI

VIDAL MAYOR

TRADUCCIÓN ARAGONESA DE LA OBRA

IN EXCELSIS DEI THESAURIS

DE

VIDAL DE CANELLAS

EDITADA POR

GUNNAR TILANDER



III
VOCABULARIO

HÅKAN OHLSSONS BOKTRYCKERI
LUND 1956

Img. 3. Traducción del aragonés del libro de Vidal de Mayor

Anexo 6, grabados de Goya y muestra de la exposición de Denise de la Rue, Leonardo Alenza y Eugenio Lucas con temática de la brujería



Img. 4. Grabados de Francisco de Goya con temática de las brujas

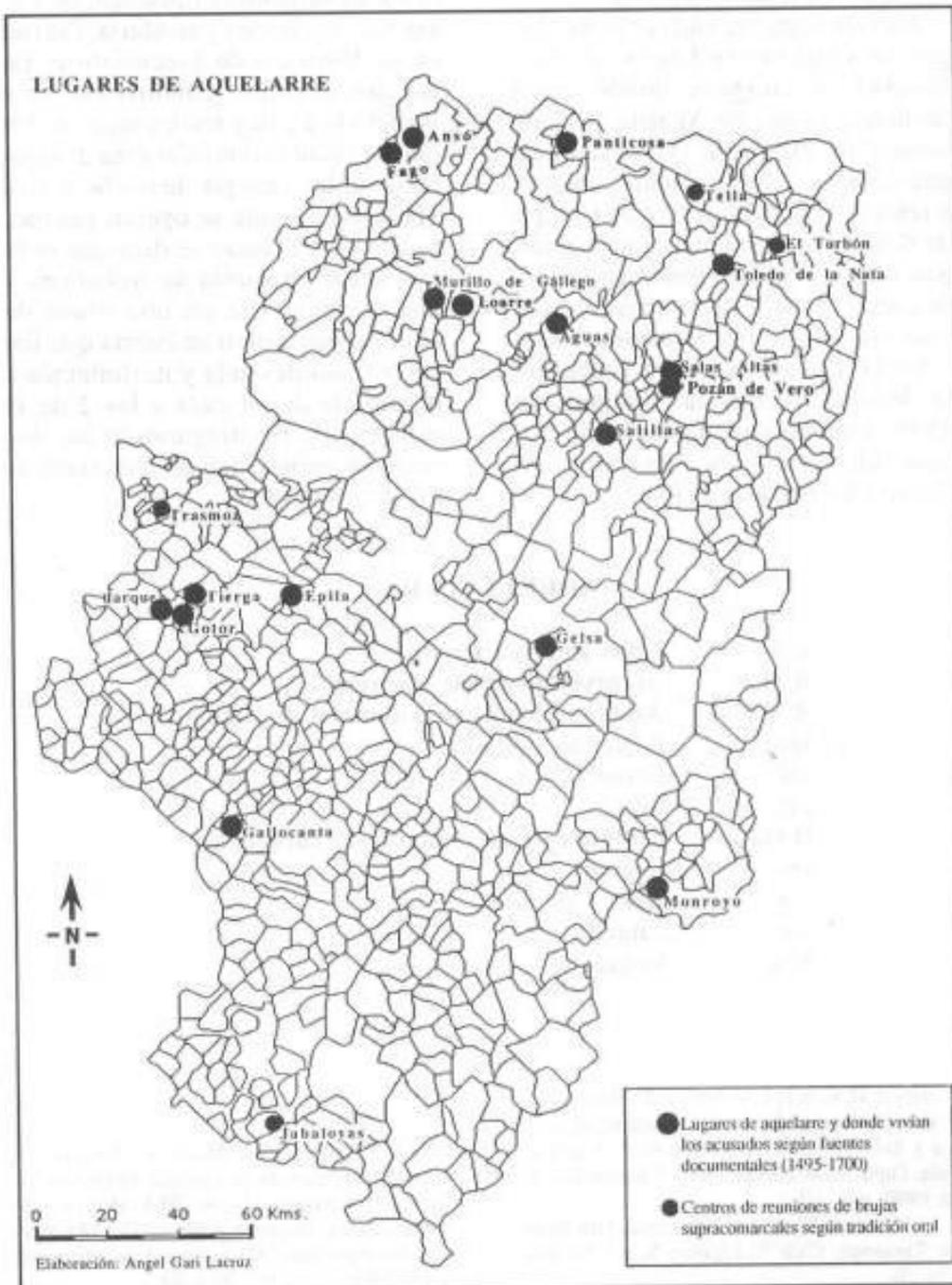


Img. 5. Exposición realizada en Madrid con artistas españolas sobre Goya y su actualidad

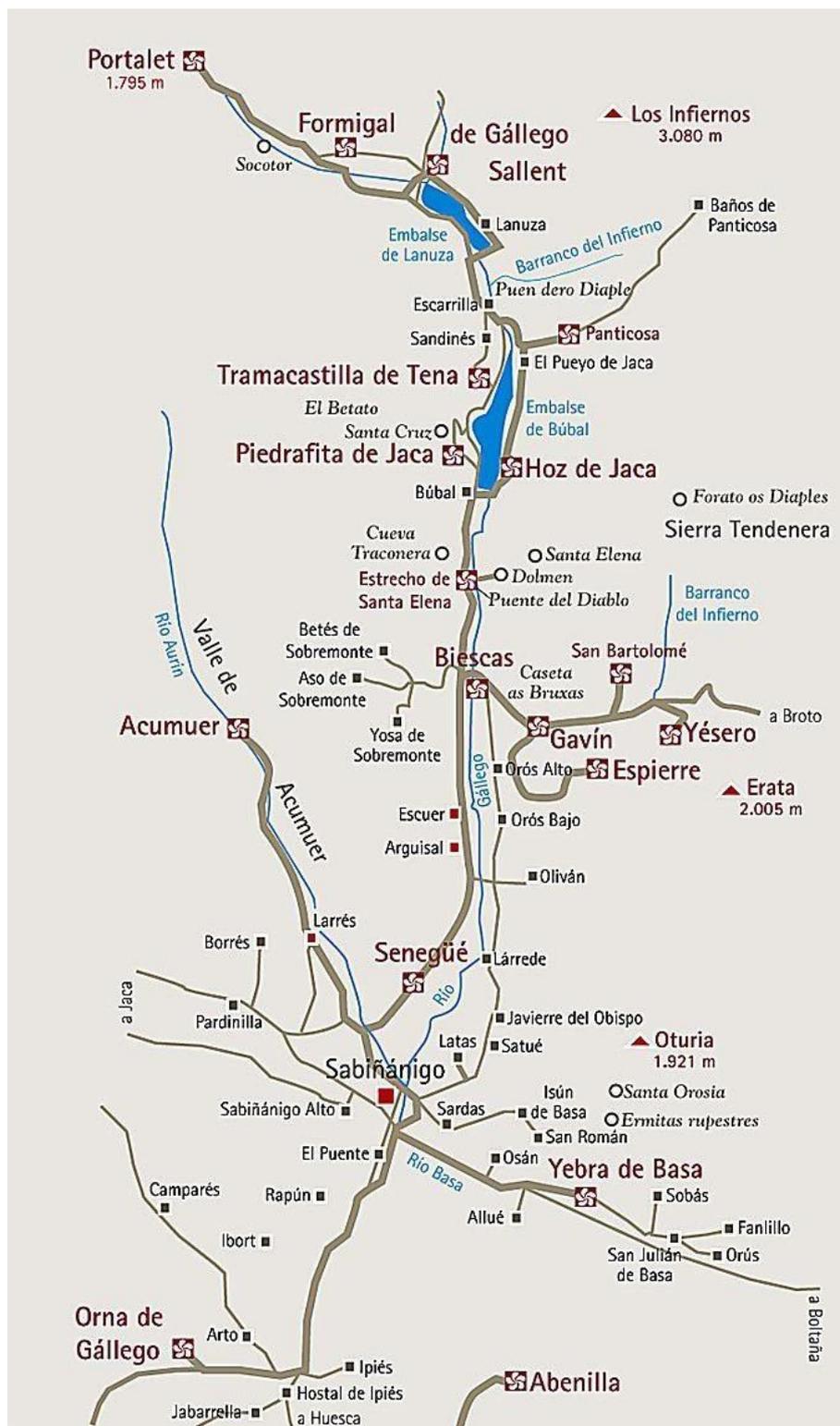


Img. 6. El aquelarre y Escena de la Inquisición (Leonardo Alenza y Eugenio Lucas, respectivamente)

Anexo 7, referencia al espacio número 6 con los mapas y enclaves más importantes



Img. 7. Lugares de aquelarres entre los años 1495 y 1700 junto con centro de reuniones de brujas



Img. 8. Mapa con las rutas de brujas por los diferentes pueblos señalados como punto clave



Img. 9. Lugares citados en *La posesión demoniaca en Pirineo Aragonés*.

Anexo 8, material para la exposición



Medallón de bronce, del siglo XIX, localizado en Aragón. En la parte inferior del diablo aparecen setas, posiblemente alucinógenas. Colección: del autor.
Foto: J. M. Escalona, año 1989.



Sirena de plata, con un silbato en su parte superior, principios del siglo XVIII, forma parte de la rastra de Casa Solana de Larué. Posible representación del Hada Melusina.
Foto: J. M. Escalona, 1989.

Anexo 9, presupuesto y financiación detallado

Partidas	Conceptos	Estimación económica	
1. Comisariado	Honorarios comisario y comité científico	Hipótesis de subvención de la beca de comisariado (si no valorar max. 2500e.)	
	Investigación y documentación		
2. Coordinación	Coordinador	Hipótesis de ayuda (valorar max. 2000e.)	
	Gastos de oficina, correo postal, mensajería, teléfono, memoria de la exposición, gestiones administrativas...		500 euros
3. Seguros	Contrataciones de pólizas de seguros "clavo a clavo"		
4. Diseño, producción y montaje museográfico	Diseño museográfico Diseño gráfico	A cargo del comisariado y el equipo profesional de investigación	
	Producción de elementos museográficos y pintura : Vitrinas Modulos de DM Plintos de DM Pintura sala y mobiliario (mesa, silla, ...)	8.000 euros, especificado en catálogo	
	Producción gráfica: paneles explicativos, vinilo de corte, cartelas piezas Montaje de elementos museográficos, gráfica y bienes	2.500 euros	
	Producción audiovisual Equipos electrónicos: Televisión 42" con reproductor integrado y marco digital de 10". Acondicionamiento de instalación eléctrica y luminarias	1.500 euros	
	Intervenciones de restauración	1.000 euros	
5. Conservación y restauración	Conservación preventiva	500 euros	
6. Embalaje y transporte. Correos	Producción de embalajes	valorar con la solicitud de préstamo	*
	Transporte Solicitud de préstamo	5000 euros acordar con los diferentes museos	
7. Catálogo (estandar)	Elaboración de textos y fichas Coordinación Fotografías e ilustraciones y derechos de autor	3500 euros	
	Diseño Impresión y encuadernación (1500 u. / 80pp)	3000 euros	
	Elementos de difusión en la sede. Lona y carteles (Diseño y producción) Folletos de mano, flyer, etc. (Diseño y producción) Publicidad urbana: Banderolas, mupi, carteles,... (diseño y producción) Inauguración (evento)	2350 euros	
10. Mantenimiento y controles durante la exposición	Personal de limpieza	acordar con la sala	
	Personal mantenimiento	acordar con la sala	
	Conservación preventiva	acordar con la sala	
11. Seguridad	Vigilancia de salas	2750 euros	
	Control de seguridad por circuito	1500 euros	
TOTAL		24.100 euros	*

Primero de todo, hay que tener en cuenta que, se trata de un presupuesto en el que se ha valorado la hipótesis de que la ayuda al comisariado ha sido concedida para este proyecto dotándolo así de un total de 12.000 euros de ayuda. Por ello, el dinero de comisariado y equipo profesional junto con el coordinador y diseño sería aportado por esta beca.

Para continuar, hay datos que no se han podido estimar puesto que dependerán de la propia sala, o bien, como es el caso de la solicitud de préstamo, de las condiciones dadas

por el prestamista para aceptar la cesión de las obras para este proyecto.

A su vez, en cuanto se refiere a la producción y montaje se ha realizado el presupuesto teniendo en cuenta los siguientes materiales:




Vitrinas para museos Especial Museo 600
1550.00 €

Altura Ancho Fondo Peso
 1900 600 600 0 Kg

Para más información
 +34 902 262 666
 +34 609 08 95 57

Solicitud de Información

Nuestro equipo le atenderá gratuitamente lo más breve posible.

Nombre E-Mail

Población

Teléfono de Contacto

Mensaje

17




Vitrinas para museos Aluminio 1 PF
530.00 €

Altura Ancho Fondo Peso
 1000 1010 510 55 Kg

Para más información
 +34 902 262 666
 +34 609 08 95 57

Solicitud de Información

Nuestro equipo le atenderá gratuitamente lo más breve posible.

Nombre E-Mail

Población

Teléfono de Contacto

Mensaje

18

¹⁷ <https://www.kloof.es/vitrinas/vitrinas-para-museos/973-Especial-Museo-600.html>

¹⁸ <https://www.kloof.es/vitrinas/vitrinas-para-museos/77-Aluminio-1-PF.html>



**Vitrinas para museos
Aluminio 6 PL**

490.00 €

Altura Ancho Fondo Peso
1350 450 450 65 Kg

Para más información

+34 902 262 666

+34 609 08 95 57

Solicitud de Información

Nuestro equipo le atenderá gratuitamente lo más breve posible.

Nombre E-Mail

Población

Teléfono de Contacto

Mensaje

19

A su vez, se ha realizado un presupuesto virtual de impresión con la compañía Copisteria Low Cost tanto para el catálogo como para los trípticos y carteles de la exposición.

COPISTERIA low cost A DOMICILIO SIN FILAS. SIN ESPERAS. SIN MOVERTE DE CASA

Tus impresiones, donde te las llevamos ??

Inicio Como imprimir COPISTERIA a domicilio Puntos de Recogida Contacto Información

CUENTA CLIENTE

ENCUADERNADOS GRATIS

Imprime en ... Blanco y Negro 0,02€ IVA incluido

SIN PEDIDOS MÍNIMOS PRECIOS LOW COST DESDE LA 1ª IMPRESION IVA INCLUIDO

Imprime en ... Color 0,08€ IVA incluido

IMPRIME DE HOY PARA MAÑANA ENVIO 24

APROVECHA COPISTERIA A DOMICILIO

ENVIO GRATIS a cualquier ciudad o pueblo de Península Baleares

20

En ello, se han valorado un total de 1500 copias de catálogo, más 450 carteles y 1000 trípticos. Para acabar, este presupuesto ha sido también adaptado a las solicitudes de préstamo de las diferentes obras y museos, los cuales deben valorar las condiciones de dicha solicitud.

Anexo 10, solicitudes de préstamo de obras

¹⁹ <https://www.kloof.es/vitrinas/vitrinas-para-museos/102-Aluminio-6-PL.html>

²⁰ <https://www.copisterialowcost.es/>

Solicitud de préstamo para la Casa Museo del grabado de Goya. Fuendetodos

1) Motivo de la exposición y justificación de la inclusión de las obras solicitadas

Se va a realizar una exposición temporal con la temática “El papel de las brujas en el Alto Aragón”. Por ello, se realiza una evolución histórica de este personaje en la región aragonesa dando mayor importancia a los artistas con una temática similar e incluso se han utilizado para realizar la comparación con artistas modernos. La inclusión de estas dos obras, a parte de dar imagen a la exposición, facilitarían la viabilidad del espectador en esta trama.

2) Datos de la exposición:

Título de la exposición: El papel de las brujas en el Alto Aragón
Entidad organizadora: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Tamara González Torres- teléfono: 603505258
Entidad peticionaria: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Casa Museo de Goya- dirección: Calle de la Fuente 9- teléfono: 976 14 38 30
Lugar de la exposición: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca- dirección: Calle Porches de Galicia 4, Huesca (DPH)- teléfono: 974 29 41 00
Fechas: <ul style="list-style-type: none">- inauguración: 1 de octubre- clausura: 31 de marzo
Horario previsto de apertura al público: <ul style="list-style-type: none">- mañana: 11 a 14- tarde: 17 a 21- festivos: 11 a 14

3) Relación del material solicitado en que se indica para cada una de las piezas

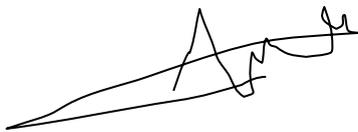
Signatura topográfica: Tipología del material: Grabado Autor: Francisco de Goya y Lucientes Título: Linda Maestra Grabado de la serie <i>Los Caprichos</i> del pintor español Francisco de Goya. Está numerado con el número 68 en la serie de 80 estampas. 1799 Medidas: 209 x 148 mm [huella] / 306 x 201 mm [papel] Soporte y técnica: Aguafuerte, aguatinta bruñida y punta seca. Papel verjurado ahuesado
Tipología del material: Grabado Autor: Francisco de Goya y Lucientes Título: Devota Profesión Grabado de la serie <i>Los Caprichos</i> del pintor español Francisco de Goya. Está numerado con el número 70 en la serie de 80 estampas. 1799 Medidas: 206 x 165 mm [huella] / 306 x 201 mm [papel]

Soporte y técnica: Aguafuerte, aguatinta bruñida y punta seca. Papel verjurado ahuesado

4) Condiciones ambientales de la sala

Sala de exposiciones: Se trata de una sala adaptada en seis espacios.
Climatización: <ul style="list-style-type: none">- aire acondicionado central- calefacción central- refrigeración individualizada
Temperatura habitual: 19°C
Humedad relativa habitual: 50%
Iluminación de la sala: Artificial adaptada a las necesidades.
Instrumentos de control: <ul style="list-style-type: none">- temperatura: termómetros, sondas, otros- humedad : sondas, otros- luxómetro- ultraviolómetro
Instrumentos para estabilizar: <ul style="list-style-type: none">- humidificadores y deshumidificadores- aire acondicionado:- ventilación natural: ventanas- ventilación forzada: ventiladores, extractores, otros
Periodicidad del control de las condiciones ambientales de la sala: <ul style="list-style-type: none">- diariamente: una vez por la mañana y una vez por la tarde
Lugar de almacenamiento previo y/o posterior a la instalación definitiva: <ul style="list-style-type: none">- en la misma institución

Firmado: La institución organizadora o responsable de la exposición



Zaragoza, 15 de octubre de 2019

La devolución a La Diputación Provincial de Huesca de este documento, firmado y sellado por prestatario, es requisito indispensable para la concesión del préstamo.

Solicitud de préstamo para el Museo Cerralbo, Madrid

1) Motivo de la exposición y justificación de la inclusión de las obras solicitadas

Se va a realizar una exposición temporal con la temática “El papel de las brujas en el Alto Aragón”. Por ello, se realiza una evolución histórica de este personaje en la región aragonesa dando mayor importancia a los artistas con una temática similar e incluso se han utilizado para realizar la comparación con artistas modernos. La inclusión de estas dos obras, a parte de dar imagen a la exposición, facilitarían la viabilidad del espectador en esta trama.

2) Datos de la exposición:

Título de la exposición: El papel de las brujas en el Alto Aragón
Entidad organizadora: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Tamara González Torres- teléfono: 603505258
Entidad peticionaria: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Museo Cerralbo- dirección: Calle Ventura Rodríguez 17- teléfono: 915 47 36 46
Lugar de la exposición: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca- dirección: Calle Porches de Galicia 4, Huesca (DPH)- teléfono: 974 29 41 00
Fechas: <ul style="list-style-type: none">- inauguración: 1 de octubre- clausura: 31 de marzo
Horario previsto de apertura al público: <ul style="list-style-type: none">- mañana: 11 a 14- tarde: 17 a 21- festivos: 11 a 14

3) Relación del material solicitado en que se indica para cada una de las piezas

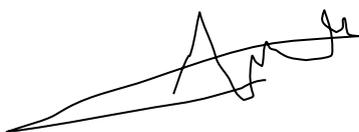
<p>Signatura topográfica: Tipología del material: Cuadro Autor: Leonardo Alenza y Nieto Título: Aquelarre Escena de aquelarre, en la que tres brujas portan instrumentos musicales populares - zambomba, castañuelas y pandereta- , mientras varios brujos, uno de ellos armado con una escoba, revolotean en torno a un hombre vestido con camisa de noche. Medidas: 23 x 28 cm Soporte y técnica: Óleo sobre cobre. Cobre sobre madera.</p>
--

4) Condiciones ambientales de la sala

Sala de exposiciones: Se trata de una sala adaptada en seis espacios.
Climatización: <ul style="list-style-type: none">- aire acondicionado central- calefacción central

- refrigeración individualizada
Temperatura habitual: 19°C
Humedad relativa habitual: 50%
Iluminación de la sala: Artificial adaptada a las necesidades.
Instrumentos de control: - temperatura: termómetros, sondas, otros - humedad : sondas, otros - luxómetro - ultraviolómetro
Instrumentos para estabilizar: - humidificadores y deshumidificadores - aire acondicionado: - ventilación natural: ventanas - ventilación forzada: ventiladores, extractores, otros
Periodicidad del control de las condiciones ambientales de la sala: - diariamente: una vez por la mañana y una vez por la tarde
Lugar de almacenamiento previo y/o posterior a la instalación definitiva: - en la misma institución

Firmado: La institución organizadora o responsable de la exposición



Zaragoza, 15 de octubre de 2019

La devolución a La Diputación Provincial de Huesca de este documento, firmado y sellado por prestatario, es requisito indispensable para la concesión del préstamo.

Solicitud de préstamo para el Museo del Romanticismo, Madrid

1) Motivo de la exposición y justificación de la inclusión de las obras solicitadas

Se va a realizar una exposición temporal con la temática “El papel de las brujas en el Alto Aragón”. Por ello, se realiza una evolución histórica de este personaje en la región aragonesa dando mayor importancia a los artistas con una temática similar e incluso se han utilizado para realizar la comparación con artistas modernos. La inclusión de estas dos obras, a parte de dar imagen a la exposición, facilitarían la viabilidad del espectador en esta trama.

2) Datos de la exposición:

Título de la exposición: El papel de las brujas en el Alto Aragón
Entidad organizadora: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Tamara González Torres- teléfono: 603505258
Entidad peticionaria: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Museo del Romanticismo- dirección: Calle San Mateo 13- teléfono: 914 48 10 45
Lugar de la exposición: <ul style="list-style-type: none">- nombre: Sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Huesca- dirección: Calle Porches de Galicia 4, Huesca (DPH)- teléfono: 974 29 41 00
Fechas: <ul style="list-style-type: none">- inauguración: 1 de octubre- clausura: 31 de marzo
Horario previsto de apertura al público: <ul style="list-style-type: none">- mañana: 11 a 14- tarde: 17 a 21- festivos: 11 a 14

3) Relación del material solicitado en que se indica para cada una de las piezas

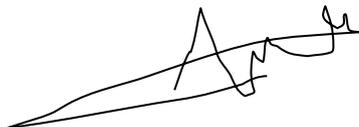
<p>Signatura topográfica: Tipología del material: Cuadro Autor: Eugenio Lucas Velázquez Título: Escena de la Inquisición Escena de Inquisición desarrollada en un interior en penumbra, iluminado únicamente por un vano enrejado que se abre en el lateral izquierdo. El haz de luz remarca el tema principal que se desarrolla en primer plano, donde un grupo de religiosos rodean la figura de un personaje, tocado con coraza blanca con franjas rojas, vestido con túnica blanca y sobre un cadalso. El condenado lee con resignación un papel que porta entre sus manos. Medidas: 57,5 x 65 cm Soporte y técnica: Óleo sobre lienzo</p>

4) Condiciones ambientales de la sala

Sala de exposiciones: Se trata de una sala adaptada en seis espacios.
Climatización: <ul style="list-style-type: none">- aire acondicionado central

<ul style="list-style-type: none"> - calefacción central - refrigeración individualizada
Temperatura habitual: 19°C
Humedad relativa habitual: 50%
Iluminación de la sala: Artificial adaptada a las necesidades.
Instrumentos de control: <ul style="list-style-type: none"> - temperatura: termómetros, sondas, otros - humedad: sondas, otros - luxómetro - ultravioletómetro
Instrumentos para estabilizar: <ul style="list-style-type: none"> - humidificadores y deshumidificadores - aire acondicionado: - ventilación natural: ventanas - ventilación forzada: ventiladores, extractores, otros
Periodicidad del control de las condiciones ambientales de la sala: <ul style="list-style-type: none"> - diariamente: una vez por la mañana y una vez por la tarde
Lugar de almacenamiento previo y/o posterior a la instalación definitiva: <ul style="list-style-type: none"> - en la misma institución

Firmado: La institución organizadora o responsable de la exposición



Zaragoza, 15 de octubre de 2019

La devolución a La Diputación Provincial de Huesca de este documento, firmado y sellado por prestatario, es requisito indispensable para la concesión del préstamo.

Anexo del guion didáctico sobre la brujería en el pirineo aragonés, como documentación anexa para los visitantes

Para comenzar con la historia de la brujería, la palabra bruxo-bruxa o bruixa aparece, por primera vez en Aragón y segunda en España, en un documento en las Ordinaciones y Paramentos de Barbastro de 1396²¹.

A su vez, el primer proceso de brujería de la Inquisición moderna en Aragón fue protagonizada por Diego Sánchez, el clérigo de Calamocha, que fue acusado de hechicero en 1496, seguido por otro turolense llamado Juan Garcés, vecino de Torre los Negros, acusado de adivino en 1497.

También hay que destacar el acto del contagio de "posesión demoniaca" que sucede en muchas mujeres de los Valles de Hecho, Villanúa, Tena y otras zonas próximas, con el resultado de una extraña expresión: Las mujeres afectadas ladraban como perros olvidando incluso el hablar y pronunciar palabras.

Por último, la posesión se presenta en Aragón como una constante desde el siglo XI hasta incluso nuestros días, aunque su mayor auge se puede datar entre los años 1637 y 1643 como si se tratara de un fenómeno endémico. Prueba de ello es la multiplicación de los centros a los que acudían los endemoniados en busca de ayuda y remedio a su problema.

²¹ GARCÍ LACRUZ, A. *Brujería e Inquisición en el Alto Aragón en la primera mitad del siglo XVII*, DGA, Zaragoza, 1991. pp. 27-44

BIBLIOGRAFÍA

- GARCILACRUZ, A. *Brujería e Inquisición en el Alto Aragón en la primera mitad del siglo XVII*, DGA, Zaragoza, 1991.
- GARCÉS, C. *La Mala Semilla*, Tropo Editores. 2013
- PERIS, G. *Aragón, tierra de brujas*. Diario Siglo XXI
- GARCILACRUZ, A. *La posesión demoniaca en el Pirineo Aragonés*. Rev. int. estud. vascos. Cuad., 9. 2012.
- TAUSIET CARLES, M. *Ponzoña en los ojos. Brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*. Tesis Doctoral, 1997. Zaragoza. 2000.
- GÓMEZ DE VALENZUELA, M. *Documentos del Valle de Tena (siglos XIV y XV)*. Zaragoza: Editorial Librería General, 1992.
- GARCILACRUZ, A. *Brujería e Inquisición en el Alto Aragón en la primera mitad del siglo XVII*, DGA, Zaragoza, 1991.
- CASTÁN, A. *Lugares mágicos del Altoaragón*. Huesca: Editorial Publicaciones y Ediciones del Alto Aragón, S.A., 2000.